



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 918 037 500
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: MPCC SIBUM I AS
Forretningsadresse: Ruseløkkveien 34
0251 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Pål Sætre
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 29.05.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 07.06.2024



Resultatregnskap

Beløp i: USD	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Administrative expenses		-308	2 165
Sum kostnader		-308	2 165
Driftsresultat		308	-2 165
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	3		46 538
Annen renteinntekt		1 267	390
Other financial income		2 074	4 481
Sum finansinntekter		3 340	51 409
Other financial expenses		3 370	8 815
Sum finanskostnader		3 370	8 815
Netto finans		-29	42 593
Ordinært resultat før skattekostnad	4	279	40 428
Ordinært resultat etter skattekostnad		279	40 428
Årsresultat		279	40 428
Årsresultat etter minoritetsinteresser		279	40 428
Totalresultat		279	40 428
Overføringer og disponeringer			
Transferred to/from other equity		279	40 428
Sum overføringer og disponeringer	5	279	40 428



Balanse

Beløp i: USD	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Other short-term receivables		85	111
Konsernfordringer	3	1 087 971	1 416 792
Sum fordringer		1 088 056	1 416 903
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		36 129	39 792
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		36 129	39 792
Sum omløpsmidler		1 124 185	1 456 695
SUM EIENDELER		1 124 185	1 456 695
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital		1 079 260	1 079 260
Overkurs		4 119	4 119
Sum innskutt egenkapital		1 083 379	1 083 379
Opptjent egenkapital			
Other equity		40 707	40 428
Sum opptjent egenkapital		40 707	40 428
Sum egenkapital	5, 6	1 124 086	1 123 807



Balanse

Beløp i: USD	Note	2023	2022
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		99	
Utbytte	3		328 821
Other current liabilities			4 067
Sum kortsiktig gjeld		99	332 888
Sum gjeld		99	332 888
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 124 185	1 456 695



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 476488

Enheten

Organisasjonsnummer: 918 037 500
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: MPCC SIBUM I AS
Forretningsadresse: Ruseløkkveien 34
0251 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Pål Sætre
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 29.05.2024

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 03.06.2024



Organisasjonsnr: 918 037 500
MPCC SIBUM I AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: USD	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Administrative expenses		-308	2 165
Sum kostnader		-308	2 165
Driftsresultat		308	-2 165
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	3		46 538
Annen renteinntekt		1 267	390
Other financial income		2 074	4 481
Sum finansinntekter		3 340	51 409
Other financial expenses		3 370	8 815
Sum finanskostnader		3 370	8 815
Netto finans		-29	42 593
Ordinært resultat før skattekostnad	4	279	40 428
Ordinært resultat etter skattekostnad		279	40 428
Årsresultat		279	40 428
Årsresultat etter minoritetsinteresser		279	40 428
Totalresultat		279	40 428
Overføringer og disponeringer			
Transferred to/from other equity		279	40 428
Sum overføringer og disponeringer	5	279	40 428



Organisasjonsnr: 918 037 500
MPCC SIBUM I AS

BALANSE

Beløp i: USD	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Other short-term receivables		85	111
Konsernfordringer	3	1 087 971	1 416 792
Sum fordringer		1 088 056	1 416 903
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		36 129	39 792
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		36 129	39 792
Sum omløpsmidler		1 124 185	1 456 695
SUM EIENDELER		1 124 185	1 456 695
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital		1 079 260	1 079 260
Overkurs		4 119	4 119
Sum innskutt egenkapital		1 083 379	1 083 379
Opptjent egenkapital			
Other equity		40 707	40 428
Sum opptjent egenkapital		40 707	40 428
Sum egenkapital	5, 6	1 124 086	1 123 807
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		99	
Utbytte	3		328 821
Other current liabilities			4 067
Sum kortsiktig gjeld		99	332 888



Sum gjeld	99	332 888
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	1 124 185	1 456 695



Organisasjonsnr: 918 037 500
MPCC SIBUM I AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
2

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Financial statement 2023

MPCC Sibum I AS

Income statement
Balance
Notes

Org.no.: 918 037 500



Income statement			
MPCC Sibum I AS			
All figures in USD			
	Note	2023	2022
Administrative expenses		-308	2 165
Total expenses		<u>-308</u>	<u>2 165</u>
Operating profit or loss		<u>308</u>	<u>-2 165</u>
Financial income and expenses			
Interest income from group companies	3	0	46 538
Other interest income		1 267	390
Other financial income		2 074	4 481
Other financial expenses		3 370	8 815
Net financial items		<u>-29</u>	<u>42 593</u>
Net profit before tax	4	279	40 428
Net profit or loss		<u>279</u>	<u>40 428</u>
Attributable to			
Transferred to/from other equity		279	40 428
Total	5	<u>279</u>	<u>40 428</u>
MPCC Sibum I AS			



Balance sheet			
MPCC Sibum I AS			
All figures in USD			
Assets	Note	2023	2022
Current assets			
Receivables			
Other short-term receivables		85	111
Receivables from group companies	3	1 087 971	1 416 792
Total receivables		<u>1 088 056</u>	<u>1 416 903</u>
Cash and cash equivalents		36 129	39 792
Total current assets		<u>1 124 185</u>	<u>1 456 695</u>
Total assets		<u>1 124 185</u>	<u>1 456 695</u>
MPCC Sibum I AS			



Balance sheet			
MPCC Sibum I AS			
All figures in USD			
Equity and liabilities	Note	2023	2022
Equity			
Paid-in capital			
Share capital		1 079 260	1 079 260
Share premium		4 119	4 119
Total paid-in equity		<u>1 083 379</u>	<u>1 083 379</u>
Retained earnings			
Other equity		40 707	40 428
Total retained earnings		<u>40 707</u>	<u>40 428</u>
Total equity	5, 6	<u>1 124 086</u>	<u>1 123 807</u>
Liabilities			
Current liabilities			
Trade payables		99	0
Dividends	3	0	328 821
Other current liabilities		0	4 067
Total current liabilities		<u>99</u>	<u>332 888</u>
Total liabilities		<u>99</u>	<u>332 888</u>
Total equity and liabilities		<u>1 124 185</u>	<u>1 456 695</u>
Oslo, 29.05.2024			
The board of MPCC Sibum I AS			
Pål Sætre			
_____ chairman of the board			
MPCC Sibum I AS			



MPCC Sibum I AS

Notes 2023

Note 1 Accounting principles

The Financial Statements have been prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act of 1998 and generally accepted accounting principles for Small Companies. The accounting principles are described below. The company was established 17.10.2016.

MPCC Sibum I AS is a subsidiary of MPCC Third Financing AS. MPCC Third Financing AS is owned by MPC Container Ships ASA, which is the ultimate parent entity. MPC Container Ships ASA is listed at the Oslo Stock Exchange under the ticker "MPCC". MPCC Sibum I AS is part of the consolidated financial statements, prepared by MPC Container Ships ASA. The consolidated financial statements is available at the Groups website www.mpc-container.com.

Currency

The financial statements are presented in USD. Transactions in another currency are translated at the rate applicable on the transaction date. Monetary items in another currency are translated into USD using the exchange rate applicable on the balance sheet date. Non-monetary items that are measured at their historical price expressed in another currency are translated into USD using the exchange rate applicable on the transaction date. Non-monetary items that are measured at their fair value expressed in another currency are translated at the exchange rate applicable on the balance sheet date.

Changes to exchange rates are recognised in the income statement as they occur during the accounting period.

Operating income

Sales revenue are recognized upon delivery. Revenue from services are recognized upon performance.

Taxes

The tax expense consists of the tax payable for the period and changes in deferred tax. Deferred tax assets/liabilities are calculated on all differences between the book value and tax value of assets and liabilities. Deferred tax is calculated as 22 % of temporary differences and the tax effect of tax losses carried forward. Temporary differences, both positive and negative, which will or are likely to reverse in the same period, are recorded as a net amount. Deferred tax assets are not recorded in the balance sheet in accordance with accounting treatment for Small Companies.

Balance sheet classification

Current assets and liabilities consist of receivables and payables due within one year, and items related to the inventory cycle. Other balance sheet items are classified as tangible assets / non-current liabilities.

Current assets are valued at the lower of cost and fair value. Current liabilities are recognized at nominal value. Long term debt are recognized at nominal value and will not be adjusted to marked value due to changes in interest rate.

Receivables

Receivables are recorded in the balance sheet at nominal value less a provision for doubtful accounts.

Provision for doubtful accounts is determined on the basis of an assessment of individual receivables.



MPCC Sibum I AS

Notes 2023

Note 2 Administrative expenses

The company has no employees.

Note 3 Inter-company items between companies in the same group

	2023	2022
Other receivables	1 087 971	1 416 792
Dividends	0	-328 821
Total	1 087 971	1 087 971

All inter-company balances are interest bearing, with an interest rate of 3,35% per annum.
In 2023, the company have recognized USD 0 as interest income from group companies.

Note 4 Tax

	2023	2022
<i>Income tax expense:</i>		
Current income taxes payable	0	0
Income tax expense reported in the statement of income	0	0

Taxable income - based on the taxable report in NOK converted to USD:

Profit/Loss before income tax	279	40 428
Permanent differences	0	0
3 % taxable income (dividend)	0	0
Changes in temporary differences	0	0
Differences based on the taxable report in NOK converted to USD	848	149 042
Use of loss carried forward	-1 127	-189 470
Taxable income	0	0
Nominal tax rate	22 %	22 %
Expected tax at nominal income tax rate on income	0	0
Payable tax reported in the balance sheet	0	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences:

	2023	2022	Difference
Accumulated loss to be brought forward	-141 083	-146 756	5 673
Interest RF 1315	-766	-791	24
Agio element year end 2022 vs 2021	0	0	0
Not included in the deferred tax calculation	141 850	147 547	-5 698
Basis for deferred tax assets	0	0	0
Deferred tax assets (22 %)	0	0	0
Effect of change in tax rate			

The company has chosen not to book deferred tax benefits in accordance with the rules for small enterprises.

Note 5 Equity

	Share capital	Share premium	Other equity	Total equity
Equity as of 01.01.2023	1 079 260	4 119	40 428	1 123 807
Result for the year	0	0	279	279
Equity as of 31.12.2023	1 079 260	4 119	40 707	1 124 086



MPCC Sibum I AS

Notes 2023

Note 6 Shareholders

The share capital in MPCC Sibum I AS as of 31.12.2023 consists of:

	Total	Face value	Booked value
Ordinary shares	8 584 049	0,1257	1 079 260
Total	8 584 049		1 079 260

Ownership structure

Shareholders at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
MPCC Third Financing AS	8 584 049	100,00 %	100,00 %

In 2022, MPCC Box AS was a subsidiary of MPCC Third Financing AS. In 2023, MPCC Box AS merged with MPCC Third Financing AS.



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 01.11.2017	Vår dato 10.11.2017
Telefon 22078139	Deres referanse Camilla Hobæk	Vår referanse 2017/1151044

NRP PROCURATOR AS
Postboks 1358 Vika
0113 OSLO

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk

Vi viser til deres brev av 1. november 2017 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for følgende selskaper:

SONGA CONTAINER AS	org.nr. 918 003 762
SONGA TOSCANA AS	org.nr. 919 417 838
SONGA STRALSUND AS	org.nr. 919 422 645
SONGA CALABRIA AS	org.nr. 919 062 118
SONGA HAYDN AS	org.nr. 918 037 470
SONGA ALYA AS	org.nr. 819 086 532
SONGA ANTOFAGASTA AS	org.nr. 918 037 519
SONGA SIBUM AS	org.nr. 918 037 500
FS IPANEMA AS	org.nr. 918 003 827

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering de overnevnte selskap dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Songa Container AS har 10 aksjonærer der 2 er utenlandske. Alle aksjonærene er selskaper. Songa Container AS er morselskap i konsernet. Alle selskapenes formål er investering i shippingvirksomhet. Arbeidsspråket er engelsk. Alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 Oslo	Besøksadresse: Se www.skatteetaten.no Org.nr: 996250318 E-post: skatteetaten.no/sendepost	Sentralbord 800 80 000 Telefaks 22 17 08 60
--	--	--



I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til *”informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”*. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapene er eid av 10 selskap der 2 er utenlandske selskap. Eierkretsen er begrenset. Selskapene opererer i en internasjonal bransje. Arbeidsspråket er engelsk. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Jeanette Munkvold Skovholt
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer